

**f** | ***rizoma*** 

---

**f** | ***rizoma*** 

---





# User Manual

Rev.: 02

## ITA – Prima di iniziare

Siamo lieti di darvi il benvenuto nel mondo Rizoma, e ci complimentiamo con voi per l'ottima scelta effettuata. Vi invitiamo a seguire scrupolosamente le indicazioni riportate in questa guida, che consentono di montare e utilizzare correttamente il prodotto e sfruttare appieno tutte le funzionalità di cui dispone. Per la Vostra tutela e sicurezza, Rizoma consiglia espressamente di far eseguire il montaggio del prodotto da personale Tecnico specializzato. Installare, riparare o fare manutenzione in maniera impropria, può essere causa di incidenti. Conservare la presente guida per l'utente quale riferimento per il futuro.

## ENG – Before you start

We are pleased to welcome you into the world of RIZOMA, and we congratulate you for your excellent choice. Please carefully follow the instructions in this guide, which will allow you to mount and use the product correctly and enjoy all the features it has.

For your protection and safety, RIZOMA expressly recommends that you have the installation of the product performed by skilled personnel. Improper installation, repair or maintenance, can cause accidents. Keep this user guide as a reference for the future.

## FRA – Avant de commencer

Nous sommes heureux de vous accueillir dans le monde Rizoma, et nous vous félicitons de votre excellent choix. Nous vous invitons à suivre scrupuleusement les instructions de ce guide, qui vous permettront de monter et utiliser le produit correctement et profiter de toutes les fonctionnalités dont il dispose. Pour votre protection et votre sécurité, Rizoma recommande expressément l'installation du produit par une personne techniquement spécialisée. Installer, réparer ou entretenir de façon inadaptée, peuvent causer des accidents. Conserver ce guide de référence pour l'historique de ce produit.

## DEU – Bitte beachten Sie

Vielen Dank zu Ihrer Kaufentscheidung für ein Qualitäts-Produkt aus dem Hause RIZOMA. Damit Sie das maximale Fahrvergnügen durch den Neuerwerb genießen können, bitten wir Sie den Anweisungen in diesem Handbuch zu befolgen und dieses als Referenz aufbewahren. Zu Ihrer eigenen Sicherheit empfiehlt RIZOMA ausdrücklich, die Montage des Produktes durch Fachpersonal durchführen zu lassen. Bitte beachten Sie, dass eine unsachgemäße Montage, Wartung / Pflege oder Reparaturen zu Unfällen bzw. Erlöschten der Gewährleistung zur Folge haben kann.

## ESP – Antes de empezar

Nos complace darle la bienvenida al mundo Rizoma, y le felicitamos por su excelente elección.

Por favor siga cuidadosamente las instrucciones de esta guía. Hacer uso de estas, garantiza una correcta instalación, para un mayor disfrute y durabilidad del producto. Para su protección y seguridad, Rizoma recomienda expresamente, que se haga uso de personal especializado para la correcta instalación del producto. Instalación, reparación o mantenimiento de forma inadecuada, pueden causar accidentes. Conserve este manual como referencia para el futuro.

© 2017 RIZOMA

# User Manual

Rev.: 02

## ITA – Prima di iniziare

Siamo lieti di darvi il benvenuto nel mondo Rizoma, e ci complimentiamo con voi per l'ottima scelta effettuata. Vi invitiamo a seguire scrupolosamente le indicazioni riportate in questa guida, che consentono di montare e utilizzare correttamente il prodotto e sfruttare appieno tutte le funzionalità di cui dispone. Per la Vostra tutela e sicurezza, Rizoma consiglia espressamente di far eseguire il montaggio del prodotto da personale Tecnico specializzato. Installare, riparare o fare manutenzione in maniera impropria, può essere causa di incidenti. Conservare la presente guida per l'utente quale riferimento per il futuro.

## ENG – Before you start

We are pleased to welcome you into the world of RIZOMA, and we congratulate you for your excellent choice. Please carefully follow the instructions in this guide, which will allow you to mount and use the product correctly and enjoy all the features it has.

For your protection and safety, RIZOMA expressly recommends that you have the installation of the product performed by skilled personnel. Improper installation, repair or maintenance, can cause accidents. Keep this user guide as a reference for the future.

## FRA – Avant de commencer

Nous sommes heureux de vous accueillir dans le monde Rizoma, et nous vous félicitons de votre excellent choix. Nous vous invitons à suivre scrupuleusement les instructions de ce guide, qui vous permettront de monter et utiliser le produit correctement et profiter de toutes les fonctionnalités dont il dispose. Pour votre protection et votre sécurité, Rizoma recommande expressément l'installation du produit par une personne techniquement spécialisée. Installer, réparer ou entretenir de façon inadaptée, peuvent causer des accidents. Conserver ce guide de référence pour l'historique de ce produit.

## DEU – Bitte beachten Sie

Vielen Dank zu Ihrer Kaufentscheidung für ein Qualitäts-Produkt aus dem Hause RIZOMA. Damit Sie das maximale Fahrvergnügen durch den Neuerwerb genießen können, bitten wir Sie den Anweisungen in diesem Handbuch zu befolgen und dieses als Referenz aufbewahren. Zu Ihrer eigenen Sicherheit empfiehlt RIZOMA ausdrücklich, die Montage des Produktes durch Fachpersonal durchführen zu lassen. Bitte beachten Sie, dass eine unsachgemäße Montage, Wartung / Pflege oder Reparaturen zu Unfällen bzw. Erlöschten der Gewährleistung zur Folge haben kann.

## ESP – Antes de empezar

Nos complace darle la bienvenida al mundo Rizoma, y le felicitamos por su excelente elección.

Por favor siga cuidadosamente las instrucciones de esta guía. Hacer uso de estas, garantiza una correcta instalación, para un mayor disfrute y durabilidad del producto. Para su protección y seguridad, Rizoma recomienda expresamente, que se haga uso de personal especializado para la correcta instalación del producto. Instalación, reparación o mantenimiento de forma inadecuada, pueden causar accidentes. Conserve este manual como referencia para el futuro.

© 2017 RIZOMA

**ITA** – Non tutti i nostri prodotti sono omologati per l'utilizzo nella circolazione stradale nei Paesi ove sia invece prescritta l'omologazione. La RIZOMA® srl declina ogni e qualsiasi responsabilità in dipendenza dell'uso diverso che ne venga fatto.

**ENG** – Some of our products may not be approved for road circulation in the countries where homologation is required. Thus RIZOMA® srl declines any responsibility for a different use of its products.

**FRA** – Tous nos produits ne sont pas homologués pour la voie public dans les Pays où une homologation et prescrite. RIZOMA® srl décline toute et n'importe quelle responsabilité, pour toute utilisation différente de celle appropriée aux accessoires.

**DEU** – Einige Produkte von Rizoma sind nicht für die Nutzung im Straßenverkehr gem. der StVZO zugelassen da sie weder eine Straßenzulassung noch ABE/TÜV aufweisen.

**ESP** – No todos nuestros producto están homologados para la utilización en la circulación vial en los países donde dicho requisito de Homologación esta presente. La RIZOMA® Srl obvia cualquier vínculo de responsabilidad en el uso no apropiado del producto en cuestión.

**ITA** – Non tutti i nostri prodotti sono omologati per l'utilizzo nella circolazione stradale nei Paesi ove sia invece prescritta l'omologazione. La RIZOMA® srl declina ogni e qualsiasi responsabilità in dipendenza dell'uso diverso che ne venga fatto.

**ENG** – Some of our products may not be approved for road circulation in the countries where homologation is required. Thus RIZOMA® srl declines any responsibility for a different use of its products.

**FRA** – Tous nos produits ne sont pas homologués pour la voie public dans les Pays où une homologation et prescrite. RIZOMA® srl décline toute et n'importe quelle responsabilité, pour toute utilisation différente de celle appropriée aux accessoires.

**DEU** – Einige Produkte von Rizoma sind nicht für die Nutzung im Straßenverkehr gem. der StVZO zugelassen da sie weder eine Straßenzulassung noch ABE/TÜV aufweisen.

**ESP** – No todos nuestros producto están homologados para la utilización en la circulación vial en los países donde dicho requisito de Homologación esta presente. La RIZOMA® Srl obvia cualquier vínculo de responsabilidad en el uso no apropiado del producto en cuestión.

**ITA Δ – Attenzione: alcuni componenti vengono montati solo per il trasporto. Serrare tutti i dispositivi di fissaggio con opportune coppie di serraggio prima della guida.**

La non osservanza delle istruzioni precedute da questo simbolo, può creare situazioni di pericolo e causare gravi lesioni personali e anche la morte.

1. Leggere e seguire attentamente le presenti istruzioni, parte essenziale del prodotto. Per qualsiasi dubbio riguardo l'installazione e l'utilizzo del prodotto, contattare un rivenditore autorizzato RIZOMA (su [www.rizoma.com](http://www.rizoma.com)).

2-Per una corretta installazione tutti i serraggi devono essere effettuati dopo il posizionamento corretto degli accessori e senza forzare i punti mobili una volta bloccati, per non compromettere la tenuta e il corretto funzionamento del prodotto.

3-Dopo l'installazione dei prodotti Rizoma è importante controllare il corretto funzionamento di tutte le parti del motoveicolo, incluso ma non limitato a freni, frizione, luci, acceleratore, sterzo. Inoltre è estremamente consigliato ripetere periodicamente questi controlli, anche dopo lunghi viaggi e periodi di fermo.

Tutti i prodotti Rizoma richiedono regolare ispezione e manutenzione. Maggiore è il loro utilizzo maggiore deve essere la frequenza dei controlli. In caso si rilevino parti mancanti, danneggiate, consumate o con un'aspetto irregolare consultare immediatamente il rivenditore Rizoma prima di utilizzare il motoveicolo. In ogni caso mai cercare di riparare o modificare i prodotti Rizoma o le sue parti, in ogni caso sostituire con componenti originali Rizoma.

I prodotti Rizoma possono non essere compatibili con il vostro motoveicolo o con altri accessori after market precedentemente installati. Per la vostra sicurezza Rizoma consiglia di contattare sempre il rivenditore Autorizzato di fiducia.

**O.E.M.: componenti originali.**

**ENG Δ – Attention: This component comes assembled for shipping purposes only. Tighten all fasteners to appropriate torque specifications before riding.**

Descriptions preceded by this symbol contain information, instructions, or procedures, which, if not followed, may result in death or serious injury.

1. Carefully read, understand and follow these instructions, they are an essential part of the product. If you have any doubt whatsoever regarding the installation or use of your RIZOMA product, please see your authorized RIZOMA dealer for assistance (on [www.rizoma.com](http://www.rizoma.com)).

2-For correct installation, all tightening has to be done after the correct positioning of the accessories without restricting the moving parts, to not compromise the correct functioning of the product.

3-After installing any Rizoma product, please check that all related components of the motorbike function e.g. brakes, throttle, clutch, lights and steering. We strongly suggest to repeat these checks periodically, especially after long trips or prolonged periods of not using the bike.

Your RIZOMA products require regular inspection and maintenance. The more you ride the more often you must inspect your RIZOMA products. If your products are leaking, bent, deformed, cracked, chipped or worn, no matter how slight, immediately have a RIZOMA dealer inspect the products before you ride again. In any case never try to repair or modify the Rizoma products or their components, always replace with Rizoma original components.

Rizoma products may not be compatible with your motorcycle or with other aftermarket equipment installed before. For your safety Rizoma suggests to always contact your RIZOMA dealer.

**O.E.M.: original equipment manufacturer.**

**ITA Δ – Attenzione: alcuni componenti vengono montati solo per il trasporto. Serrare tutti i dispositivi di fissaggio con opportune coppie di serraggio prima della guida.**

La non osservanza delle istruzioni precedute da questo simbolo, può creare situazioni di pericolo e causare gravi lesioni personali e anche la morte.

1. Leggere e seguire attentamente le presenti istruzioni, parte essenziale del prodotto. Per qualsiasi dubbio riguardo l'installazione e l'utilizzo del prodotto, contattare un rivenditore autorizzato RIZOMA (su [www.rizoma.com](http://www.rizoma.com)).

2-Per una corretta installazione tutti i serraggi devono essere effettuati dopo il posizionamento corretto degli accessori e senza forzare i punti mobili una volta bloccati, per non compromettere la tenuta e il corretto funzionamento del prodotto.

3-Dopo l'installazione dei prodotti Rizoma è importante controllare il corretto funzionamento di tutte le parti del motoveicolo, incluso ma non limitato a freni, frizione, luci, acceleratore, sterzo. Inoltre è estremamente consigliato ripetere periodicamente questi controlli, anche dopo lunghi viaggi e periodi di fermo.

Tutti i prodotti Rizoma richiedono regolare ispezione e manutenzione. Maggiore è il loro utilizzo maggiore deve essere la frequenza dei controlli. In caso si rilevino parti mancanti, danneggiate, consumate o con un'aspetto irregolare consultare immediatamente il rivenditore Rizoma prima di utilizzare il motoveicolo. In ogni caso mai cercare di riparare o modificare i prodotti Rizoma o le sue parti, in ogni caso sostituire con componenti originali Rizoma.

I prodotti Rizoma possono non essere compatibili con il vostro motoveicolo o con altri accessori after market precedentemente installati. Per la vostra sicurezza Rizoma consiglia di contattare sempre il rivenditore Autorizzato di fiducia.

**O.E.M.: componenti originali.**

**ENG Δ – Attention: This component comes assembled for shipping purposes only. Tighten all fasteners to appropriate torque specifications before riding.**

Descriptions preceded by this symbol contain information, instructions, or procedures, which, if not followed, may result in death or serious injury.

1. Carefully read, understand and follow these instructions, they are an essential part of the product. If you have any doubt whatsoever regarding the installation or use of your RIZOMA product, please see your authorized RIZOMA dealer for assistance (on [www.rizoma.com](http://www.rizoma.com)).

2-For correct installation, all tightening has to be done after the correct positioning of the accessories without restricting the moving parts, to not compromise the correct functioning of the product.

3-After installing any Rizoma product, please check that all related components of the motorbike function e.g. brakes, throttle, clutch, lights and steering. We strongly suggest to repeat these checks periodically, especially after long trips or prolonged periods of not using the bike.

Your RIZOMA products require regular inspection and maintenance. The more you ride the more often you must inspect your RIZOMA products. If your products are leaking, bent, deformed, cracked, chipped or worn, no matter how slight, immediately have a RIZOMA dealer inspect the products before you ride again. In any case never try to repair or modify the Rizoma products or their components, always replace with Rizoma original components.

Rizoma products may not be compatible with your motorcycle or with other aftermarket equipment installed before. For your safety Rizoma suggests to always contact your RIZOMA dealer.

**O.E.M.: original equipment manufacturer.**

PART NUMBER  
**PT706**

 rizoma



Porta targa  
License plate

**ITA – Attenzione:** il montaggio del porta targa PT706 comporta la rimozione del sottocoda OEM, pertanto rimuovendo il faro posteriore e gli indicatori di direzione OEM la moto perde l'omologazione per la circolazione su strada. Rizoma, nel rispetto di quanto previsto dal codice della strada, in questa configurazione consiglia il montaggio degli indicatori di direzione Rizoma FR155, i quali integrano le funzioni di luce stop, luce di posizione posteriore e indicatori di direzione omologati.

Ai fini del rispetto della certificazione TUV e della **NORMATIVA EUROPEA 2009/62/CE** il montaggio del porta targa deve essere effettuato come da istruzioni allegate.

Consultare il sito internet [www.rizoma.com](http://www.rizoma.com), nella sezione porta targa FOX cliccare "DOWNLOAD", per scaricare il documento d'approvazione ABE in formato PDF.

**ENG – Warning:** the installation of the license plate PT706 involves removal of the OEM undertail therefore, removing of the rear light and turn signals OEM the motorcycle loses the homologation for on-road use. Rizoma, in accordance with the provisions of the Highway Code, in this configuration recommends mounting the turn signals Rizoma FR155, which integrates the functions of brake light, tail light and turn signals homologation.

To comply with the TÜV and European Directive 2009/62/CE, installation of the license plate must be carried out as per enclosed instructions. Consult the website [www.rizoma.com](http://www.rizoma.com), in FOX license plate support section click "DOWNLOAD" to download the PDF document approval ABE.

PART NUMBER  
**PT706**

 rizoma



Porta targa  
License plate

**ITA – Attenzione:** il montaggio del porta targa PT706 comporta la rimozione del sottocoda OEM, pertanto rimuovendo il faro posteriore e gli indicatori di direzione OEM la moto perde l'omologazione per la circolazione su strada. Rizoma, nel rispetto di quanto previsto dal codice della strada, in questa configurazione consiglia il montaggio degli indicatori di direzione Rizoma FR155, i quali integrano le funzioni di luce stop, luce di posizione posteriore e indicatori di direzione omologati.

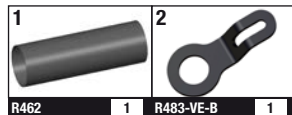
Ai fini del rispetto della certificazione TUV e della **NORMATIVA EUROPEA 2009/62/CE** il montaggio del porta targa deve essere effettuato come da istruzioni allegate.

Consultare il sito internet [www.rizoma.com](http://www.rizoma.com), nella sezione porta targa FOX cliccare "DOWNLOAD", per scaricare il documento d'approvazione ABE in formato PDF.

**ENG – Warning:** the installation of the license plate PT706 involves removal of the OEM undertail therefore, removing of the rear light and turn signals OEM the motorcycle loses the homologation for on-road use. Rizoma, in accordance with the provisions of the Highway Code, in this configuration recommends mounting the turn signals Rizoma FR155, which integrates the functions of brake light, tail light and turn signals homologation.

To comply with the TÜV and European Directive 2009/62/CE, installation of the license plate must be carried out as per enclosed instructions. Consult the website [www.rizoma.com](http://www.rizoma.com), in FOX license plate support section click "DOWNLOAD" to download the PDF document approval ABE.

PART NUMBER  
**PT706**



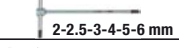
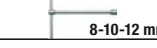




**ITA** ⚠ – Prima di iniziare il montaggio verificare la completezza del kit. Il livello di difficoltà e il tempo di montaggio non comprendono lo smontaggio dei componenti OEM.

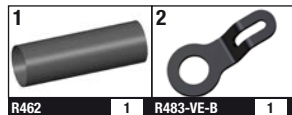
**ENG** ⚠ – Before you start mounting the product please check the completeness of the kit on the part list. The difficulty level and the time of assemblage shown do not include the removal of OEM components.

**ITA** ⚠ – Un'installazione non corretta potrebbe danneggiare il sistema elettrico della motocicletta e provocare un incendio con conseguenti lesioni personali o la morte. Pericolo di folgorazione. Scollegare la batteria prima di iniziare a installare la luce del porta targa o il faro posteriore o gli indicatori di direzione. I connettori devono essere sempre isolati e rispettare la polarità nei collegamenti. La garanzia non è valida in caso di manomissione del prodotto e il taglio dei connettori.

**ENG** ⚠ – Improper installation could damage the electrical system of the motorcycle and cause a fire, resulting in personal injury or death. Electrical shock hazard. Disconnect the battery before starting to install turn license plate bracket or rear light or the turn signals. The pins must always be isolated and respect the polarity in the connections. The warrantee is not valid for any electric wires cutting or any product modify or tampering.

	
8-10-12 mm	4-6 mm
	
2-2.5-3-4-5-6 mm	8-10-12 mm
	<b>LIVELLO DI DIFFICOLTÀ</b> DIFFICULTY LEVEL
	Facile Simple
	<b>TEMPO DI MONTAGGIO</b> TIME OF ASSEMBLAGE
	25-30 min

PART NUMBER  
**PT706**



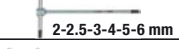
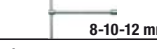




**ITA** ⚠ – Prima di iniziare il montaggio verificare la completezza del kit. Il livello di difficoltà e il tempo di montaggio non comprendono lo smontaggio dei componenti OEM.

**ENG** ⚠ – Before you start mounting the product please check the completeness of the kit on the part list. The difficulty level and the time of assemblage shown do not include the removal of OEM components.

**ITA** ⚠ – Un'installazione non corretta potrebbe danneggiare il sistema elettrico della motocicletta e provocare un incendio con conseguenti lesioni personali o la morte. Pericolo di folgorazione. Scollegare la batteria prima di iniziare a installare la luce del porta targa o il faro posteriore o gli indicatori di direzione. I connettori devono essere sempre isolati e rispettare la polarità nei collegamenti. La garanzia non è valida in caso di manomissione del prodotto e il taglio dei connettori.

**ENG** ⚠ – Improper installation could damage the electrical system of the motorcycle and cause a fire, resulting in personal injury or death. Electrical shock hazard. Disconnect the battery before starting to install turn license plate bracket or rear light or the turn signals. The pins must always be isolated and respect the polarity in the connections. The warrantee is not valid for any electric wires cutting or any product modify or tampering.

	
8-10-12 mm	4-6 mm
	
2-2.5-3-4-5-6 mm	8-10-12 mm
	<b>LIVELLO DI DIFFICOLTÀ</b> DIFFICULTY LEVEL
	Facile Simple
	<b>TEMPO DI MONTAGGIO</b> TIME OF ASSEMBLAGE
	25-30 min



Step 1

**⚠** **ATTENZIONE: NON MODIFICARE IL SERRAGGIO DELLA VITE E DEL DADO**  
**WARNING: DON'T MODIFY THE TIGHTENING OF THE SCREW AND OF NUT.**



**⚠** **ATTENZIONE: IL PORTA TARGA MONTATO CORRETTAMENTE SEGUE LA NORMATIVA EUROPEA 2009/62/CE, QUALSIASI MODIFICA EFFETTUATA AL PORTA TARGA COMPROMETTE LA SUA CONFORMITA' ALLA NORMATIVA.**  
**WARNING: THE LICENSE PLATE INSTALLED CORRECTLY FOLLOW THE EUROPEAN DIRECTIVE 2009/62/CE, ANY MODIFY MADE TO THE LICENSE PLATE CAN AFFECT ITS COMPLIANCE WITH THE DIRECTIVE.**

Porta targa  
License plate

Step 1

**⚠** **ATTENZIONE: NON MODIFICARE IL SERRAGGIO DELLA VITE E DEL DADO**  
**WARNING: DON'T MODIFY THE TIGHTENING OF THE SCREW AND OF NUT.**



**⚠** **ATTENZIONE: IL PORTA TARGA MONTATO CORRETTAMENTE SEGUE LA NORMATIVA EUROPEA 2009/62/CE, QUALSIASI MODIFICA EFFETTUATA AL PORTA TARGA COMPROMETTE LA SUA CONFORMITA' ALLA NORMATIVA.**  
**WARNING: THE LICENSE PLATE INSTALLED CORRECTLY FOLLOW THE EUROPEAN DIRECTIVE 2009/62/CE, ANY MODIFY MADE TO THE LICENSE PLATE CAN AFFECT ITS COMPLIANCE WITH THE DIRECTIVE.**

Porta targa  
License plate

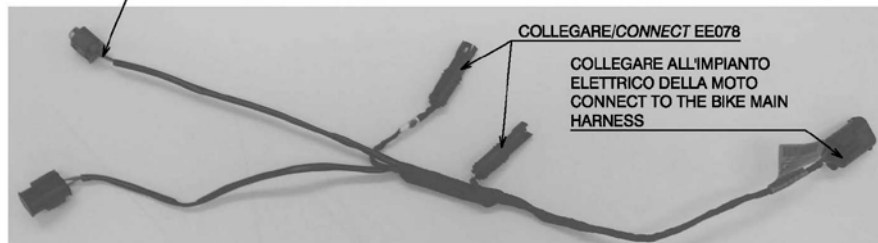
PORTA TARGA ORIGINALE  
ORIGINAL LICENSE PLATEPORTA TARGA ORIGINALE  
ORIGINAL LICENSE PLATE

## Step 3

**PER COLLEGARE I PARTICOLARI RIZOMA: RECUPERARE (SMONTANDOLO) DAL PORTA TARGA ORIGINALE IL CABLAGGIO ELETTRICO (VEDI IMMAGINE QUI SOTTO)**  
**TO CONNECT THE RIZOMA PARTS: REMOVE THE ELECTRIC WIRING (DISASSEMBLE) FROM ORIGINAL LICENSE PLATE SUPPORT (SEE PHOTO BELOW)**

**USARE IL CABLAGGIO OEM PER ENTRAMBI I MONTAGGI DEGLI INDICATORI (FR155 MONTATE SU COVER O SU PIATTO)**  
**USE THE OEM WIRING FOR BOTH MOUNTING OF TURN SIGNALS (FR155 INSTALL ON COVER OR ON PLATE)**

COLLEGARE CON RUBACORRENTE IL CABLAGGIO ELETTRICO RIZOMA (EE104-01)  
 USE THE QUICK CABLE CONNECTORS TO CONNECT THE RIZOMA ELECTRIC WIRING (EE104-01)

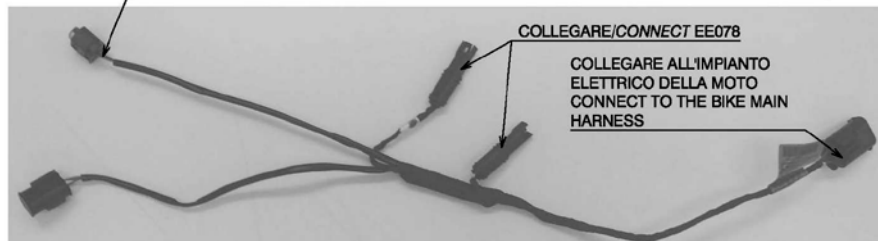

 Porta targa  
 License plate

## Step 3

**PER COLLEGARE I PARTICOLARI RIZOMA: RECUPERARE (SMONTANDOLO) DAL PORTA TARGA ORIGINALE IL CABLAGGIO ELETTRICO (VEDI IMMAGINE QUI SOTTO)**  
**TO CONNECT THE RIZOMA PARTS: REMOVE THE ELECTRIC WIRING (DISASSEMBLE) FROM ORIGINAL LICENSE PLATE SUPPORT (SEE PHOTO BELOW)**

**USARE IL CABLAGGIO OEM PER ENTRAMBI I MONTAGGI DEGLI INDICATORI (FR155 MONTATE SU COVER O SU PIATTO)**  
**USE THE OEM WIRING FOR BOTH MOUNTING OF TURN SIGNALS (FR155 INSTALL ON COVER OR ON PLATE)**

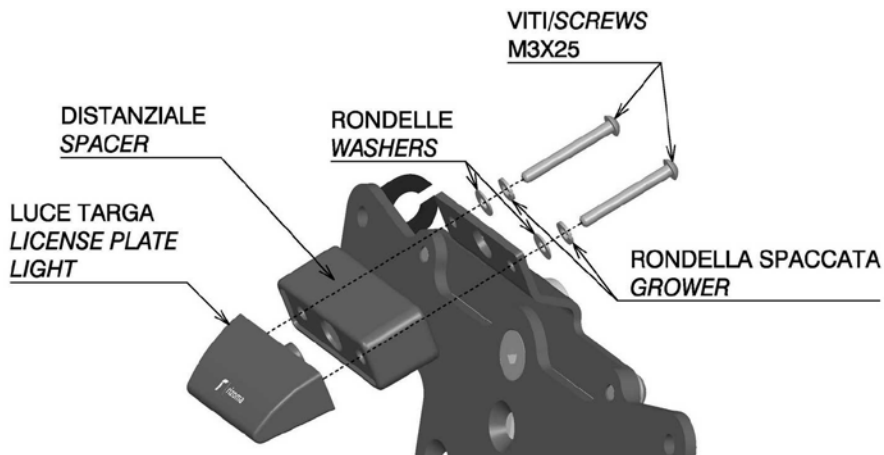
COLLEGARE CON RUBACORRENTE IL CABLAGGIO ELETTRICO RIZOMA (EE104-01)  
 USE THE QUICK CABLE CONNECTORS TO CONNECT THE RIZOMA ELECTRIC WIRING (EE104-01)


 Porta targa  
 License plate

PART NUMBER

**PT706**MONTAGGIO DISTANZIALE LUCE TARGA *INSTALL LICENSE PLATE LIGHT SPACER*

Step 4



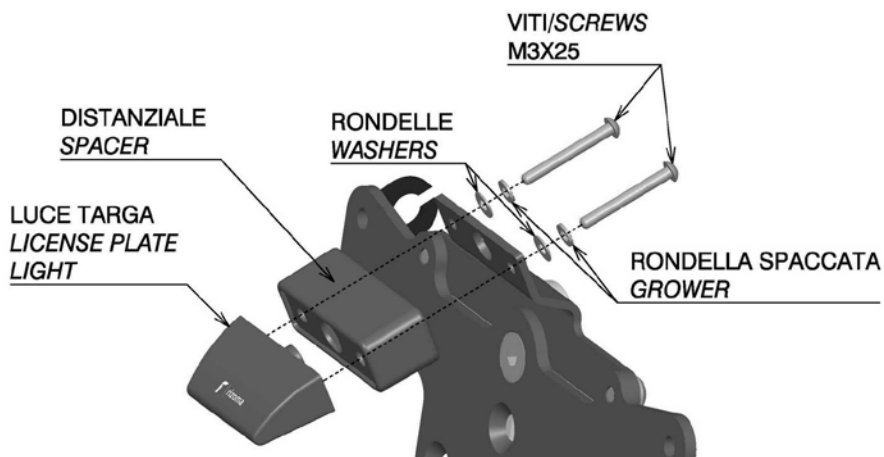
**ATTENZIONE: DOVE E' IN VIGORE LA NORMATIVA EUROPEA 2009/62/CE IL DISTANZIALE DEVE ESSERE INSTALLATO.**

**WARNING: WHERE THE EUROPEAN NORMATIVE 2009/62/CE IS IN EFFECT THE SPACER MUST BE INSTALLED.**

PART NUMBER

**PT706**MONTAGGIO DISTANZIALE LUCE TARGA *INSTALL LICENSE PLATE LIGHT SPACER*

Step 4



**ATTENZIONE: DOVE E' IN VIGORE LA NORMATIVA EUROPEA 2009/62/CE IL DISTANZIALE DEVE ESSERE INSTALLATO.**

**WARNING: WHERE THE EUROPEAN NORMATIVE 2009/62/CE IS IN EFFECT THE SPACER MUST BE INSTALLED.**

**MONTAGGIO LUCE TARGA *INSTALL LICENSE PLATE LIGHT***

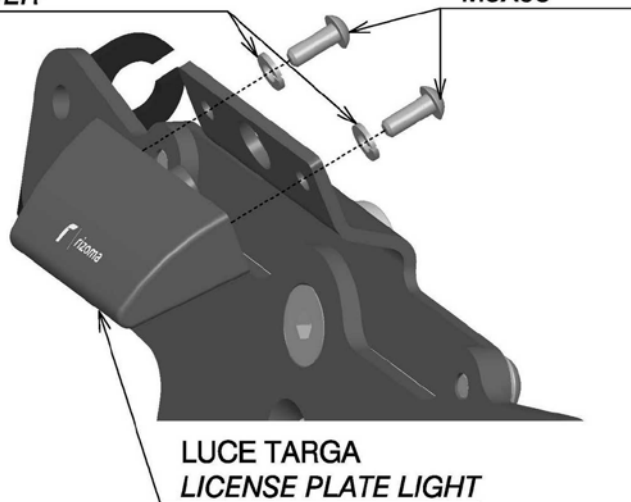
PART NUMBER

**PT706**

**Step 5**

**RONDELLA SPACCATA  
*GROWER***

**VITI/SCREWS  
*M3X08***



Porta targa  
*License plate*

**MONTAGGIO LUCE TARGA *INSTALL LICENSE PLATE LIGHT***

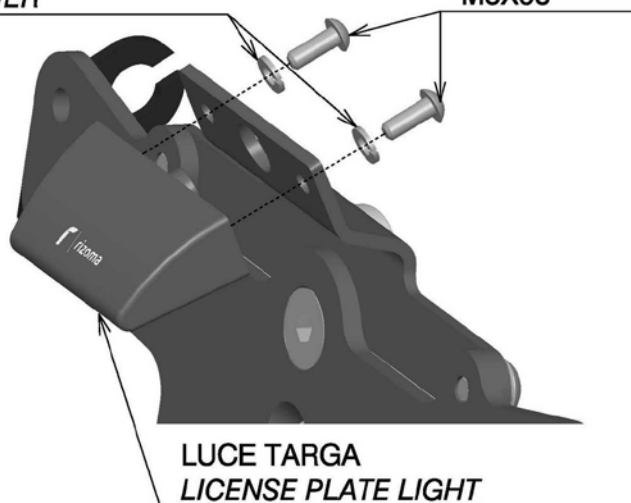
PART NUMBER

**PT706**

**Step 5**

**RONDELLA SPACCATA  
*GROWER***

**VITI/SCREWS  
*M3X08***



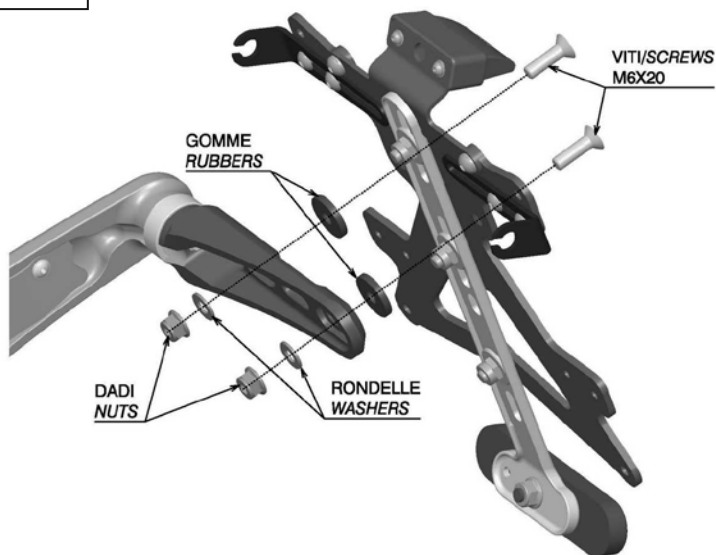
Porta targa  
*License plate*

PART NUMBER

PT706

MONTAGGIO PIATTO PORTA TARGA *INSTALL LICENSE PLATE BRACKET*

Step 6



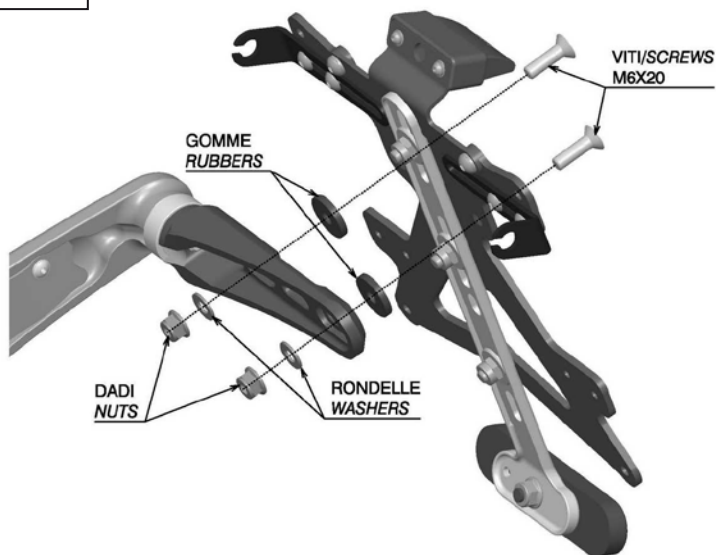
**⚠ ATTENZIONE:** SCEGLIERE IL PIATTO TARGA IDONEO ALLE DIMENSIONI DELLA TARGA IN POSSESSO.  
**WARNING:** CHOOSE THE LICENSE PLATE BRACKET SUITABLE TO THE SIZE OF LICENSE PLATE.

PART NUMBER

PT706

MONTAGGIO PIATTO PORTA TARGA *INSTALL LICENSE PLATE BRACKET*

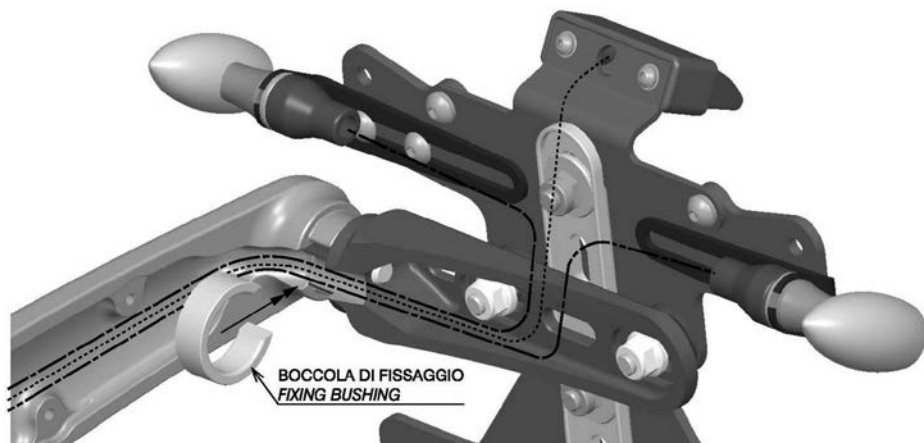
Step 6



**⚠ ATTENZIONE:** SCEGLIERE IL PIATTO TARGA IDONEO ALLE DIMENSIONI DELLA TARGA IN POSSESSO.  
**WARNING:** CHOOSE THE LICENSE PLATE BRACKET SUITABLE TO THE SIZE OF LICENSE PLATE.



## Step 7



BOCCOLA DI FISSAGGIO  
FIXING BUSHING

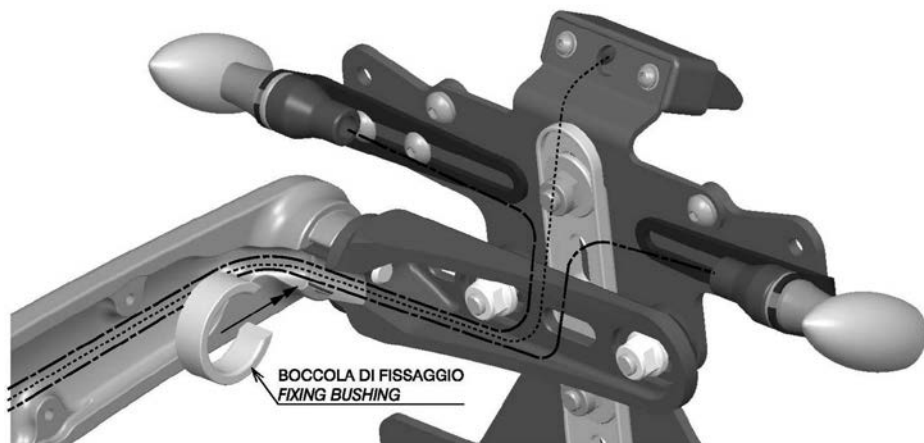


**ATTENZIONE:** TROVARE LA POSIZIONE CORRETTA DEGLI INDICATORI RISPETTO ALLA TARGA IN VOSTRO POSSESSO, INSERIRE I CABLAGGI ELETTRICI E INFINE INSERIRE LA BOCCOLA DI FISSAGGIO.

**WARNING:** FOUND THE CORRECT POSITION OF TURN SIGNALS RESPECT AT YOUR PLATE, INSERT THE ELECTRIC WIRINGS AND INSERT THE FIXING BUSHING.

Porta targa  
License plate

## Step 7



BOCCOLA DI FISSAGGIO  
FIXING BUSHING



**ATTENZIONE:** TROVARE LA POSIZIONE CORRETTA DEGLI INDICATORI RISPETTO ALLA TARGA IN VOSTRO POSSESSO, INSERIRE I CABLAGGI ELETTRICI E INFINE INSERIRE LA BOCCOLA DI FISSAGGIO.

**WARNING:** FOUND THE CORRECT POSITION OF TURN SIGNALS RESPECT AT YOUR PLATE, INSERT THE ELECTRIC WIRINGS AND INSERT THE FIXING BUSHING.

Porta targa  
License plate

PART NUMBER

**PT706****PASSAGGIO CABLAGGIO NEL SIDE ARM INSERT WIRING IN SIDE ARM****Step 8**

**⚠ ATTENZIONE:** USARE DEL LIQUIDO FRENA FILETTI MEDIO SULLE VITI  
**WARNING:** USE THREAD LOCKER MEDIUM LIQUID ON THE SCREWS

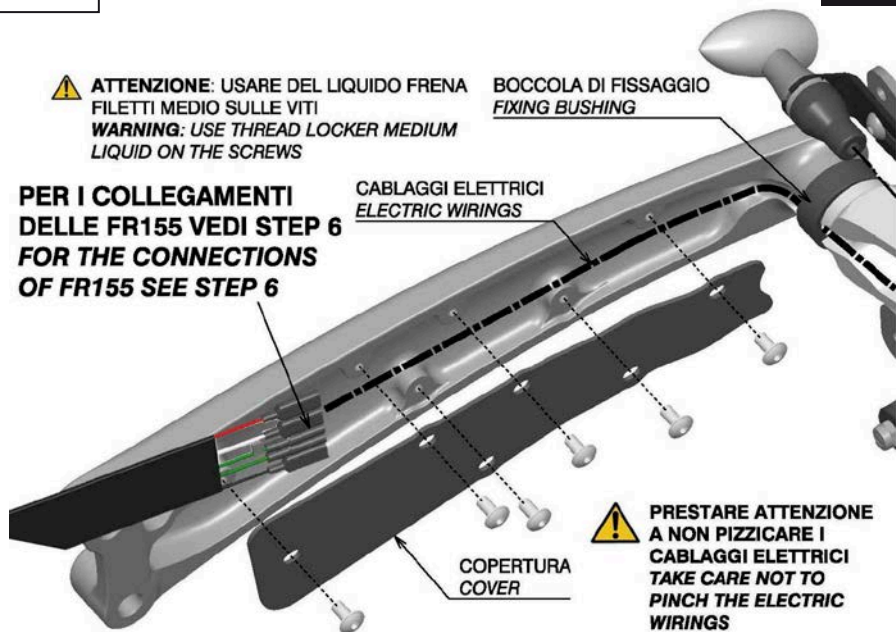
BOCCOLA DI FISSAGGIO  
FIXING BUSHING

**PER I COLLEGAMENTI DELLE FR155 VEDI STEP 6 FOR THE CONNECTIONS OF FR155 SEE STEP 6**

CABLAGGI ELETTRICI  
ELECTRIC WIRINGS

COPERTURA  
COVER

**⚠ PRESTARE ATTENZIONE A NON PIZZICARE I CABLAGGI ELETTRICI TAKE CARE NOT TO PINCH THE ELECTRIC WIRINGS**



PART NUMBER

**PT706****PASSAGGIO CABLAGGIO NEL SIDE ARM INSERT WIRING IN SIDE ARM****Step 8**

**⚠ ATTENZIONE:** USARE DEL LIQUIDO FRENA FILETTI MEDIO SULLE VITI  
**WARNING:** USE THREAD LOCKER MEDIUM LIQUID ON THE SCREWS

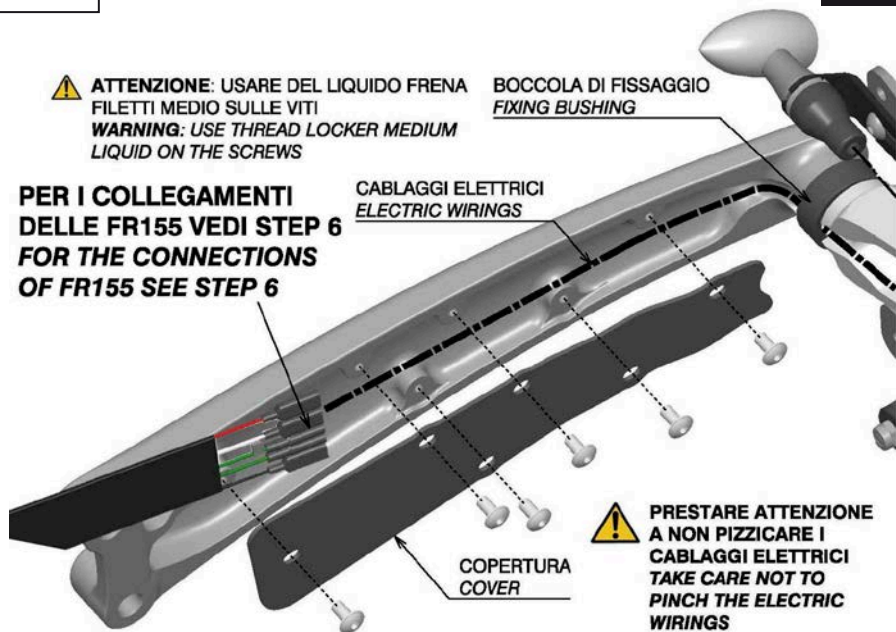
BOCCOLA DI FISSAGGIO  
FIXING BUSHING

**PER I COLLEGAMENTI DELLE FR155 VEDI STEP 6 FOR THE CONNECTIONS OF FR155 SEE STEP 6**

CABLAGGI ELETTRICI  
ELECTRIC WIRINGS

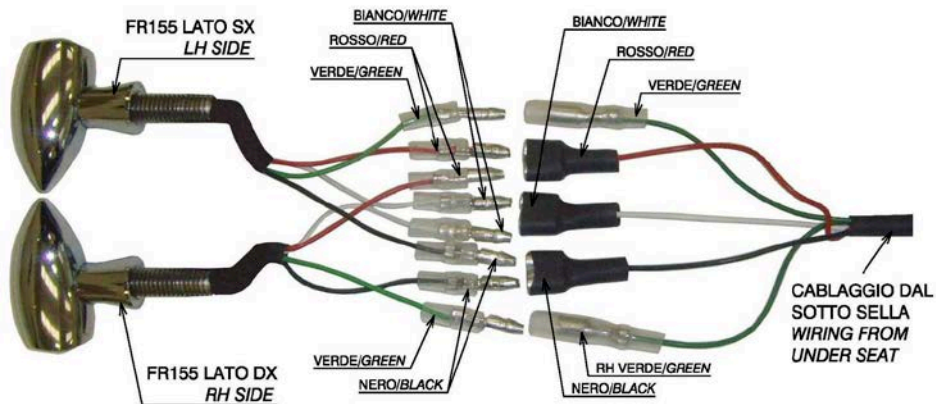
COPERTURA  
COVER

**⚠ PRESTARE ATTENZIONE A NON PIZZICARE I CABLAGGI ELETTRICI TAKE CARE NOT TO PINCH THE ELECTRIC WIRINGS**



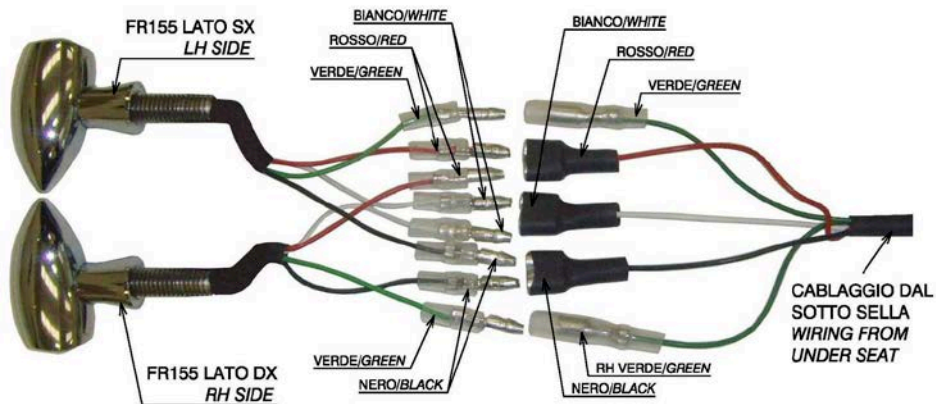


**Step 9**



Porta targa  
License plate

**Step 9**



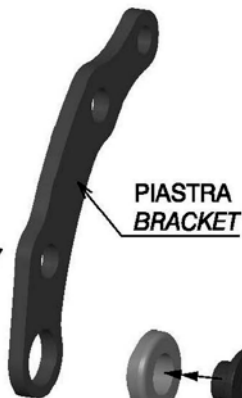
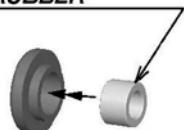
Porta targa  
License plate

PART NUMBER

**PT706**MONTAGGIO DISTANZIALE E GOMME *INSTALL SPACER AND RUBBERS*

Step 10

- 1** INSERIRE  
DISTANZIALE NELLA  
GOMMA  
*INSERT SPACER IN  
THE RUBBER*

PIASTRA  
BRACKET

- 2** INSERIRE BOCCOLA NELLA GOMMA  
*INSERT BUSHING IN THE RUBBER*



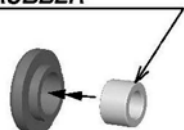
- 3** INSERIRE GOMME COMPLETE DI DISTANZIALE E BOCCOLA NELLA PIASTRA  
*INSERT RUBBERS COMPLETE OF SPACER AND BUSHING IN THE BRACKET*

PART NUMBER

**PT706**MONTAGGIO DISTANZIALE E GOMME *INSTALL SPACER AND RUBBERS*

Step 10

- 1** INSERIRE  
DISTANZIALE NELLA  
GOMMA  
*INSERT SPACER IN  
THE RUBBER*

PIASTRA  
BRACKET

- 2** INSERIRE BOCCOLA NELLA GOMMA  
*INSERT BUSHING IN THE RUBBER*



- 3** INSERIRE GOMME COMPLETE DI DISTANZIALE E BOCCOLA NELLA PIASTRA  
*INSERT RUBBERS COMPLETE OF SPACER AND BUSHING IN THE BRACKET*

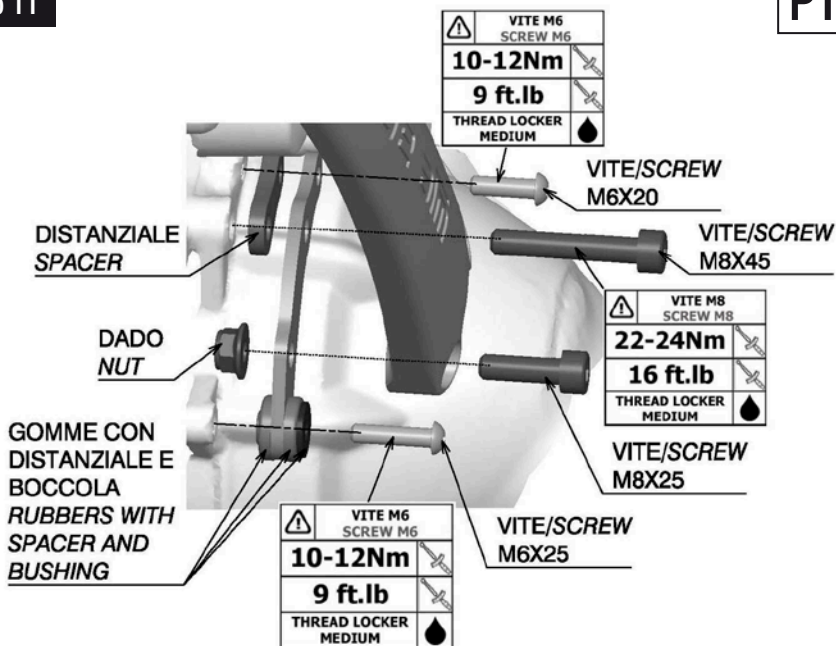
# MONTAGGIO SIDE ARM *INSTALL SIDE ARM*

PART NUMBER

# PT706

rizoma

Step 11



Porta targa  
License plate

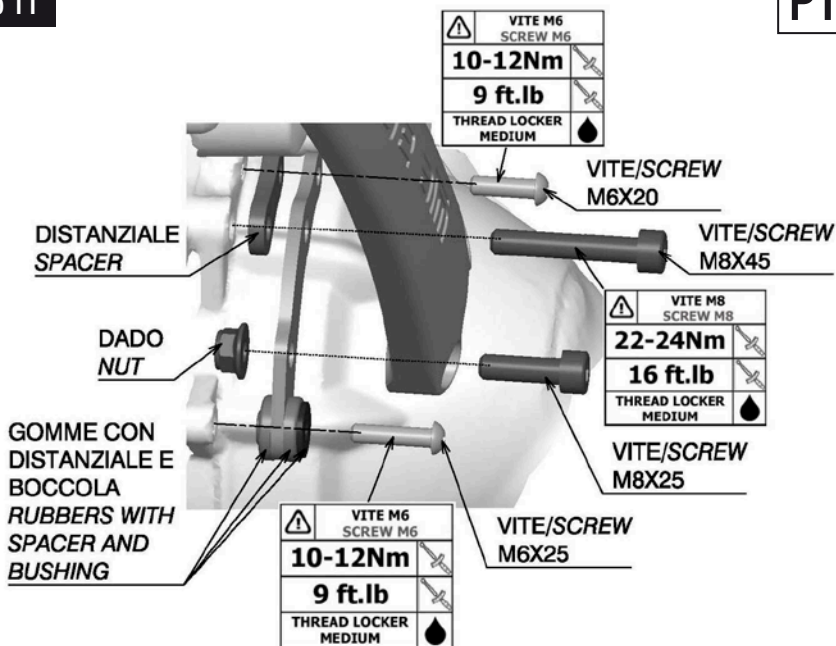
# MONTAGGIO SIDE ARM *INSTALL SIDE ARM*

PART NUMBER

# PT706

rizoma

Step 11

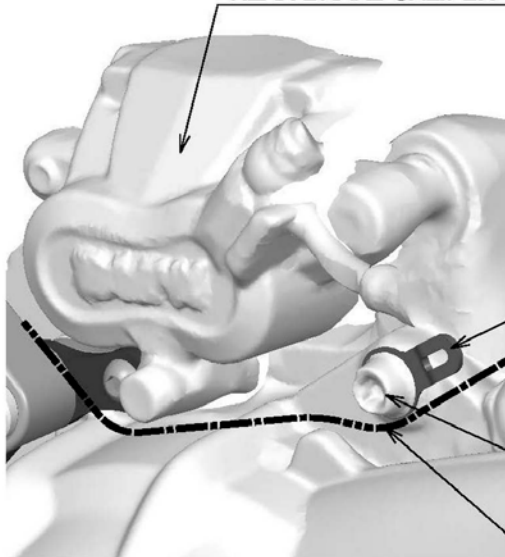


Porta targa  
License plate

PART NUMBER

**PT706**MONTAGGIO PIASTRA PER CABLAGGI *INSTALL BRACKET FOR WIRINGS*

Step 12



**PINZA FRENO POSTERIORE**  
**REAR BRAKE CALIPER**

USARE UN TY-RAP PER  
FISSARE I CABLAGGI  
ELETTRICI ALLA PIASTRINA  
FORNITA  
USE THE TY-RAP TO FIX THE  
ELECTRIC WIRINGS AT  
FURNISHED BRACKET

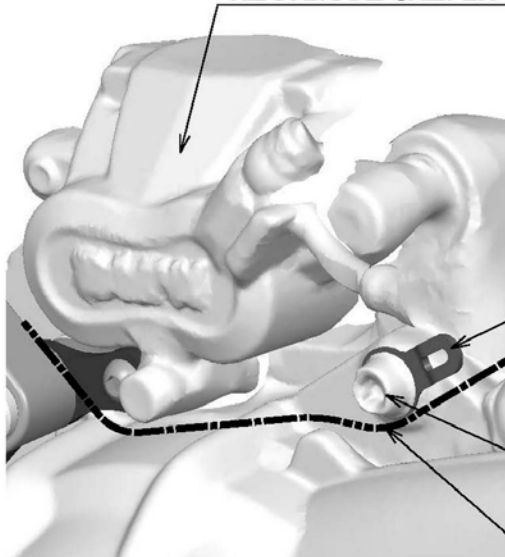
**VITE OEM**  
**OEM SCREW**

**CABLAGGI ELETTRICI**  
**ELECTRIC WIRINGS**

PART NUMBER

**PT706**MONTAGGIO PIASTRA PER CABLAGGI *INSTALL BRACKET FOR WIRINGS*

Step 12



**PINZA FRENO POSTERIORE**  
**REAR BRAKE CALIPER**

USARE UN TY-RAP PER  
FISSARE I CABLAGGI  
ELETTRICI ALLA PIASTRINA  
FORNITA  
USE THE TY-RAP TO FIX THE  
ELECTRIC WIRINGS AT  
FURNISHED BRACKET

**VITE OEM**  
**OEM SCREW**

**CABLAGGI ELETTRICI**  
**ELECTRIC WIRINGS**

## COLLEGAMENTO LUCE TARGA CONNECTIONS LICENSE PLATE LIGHT

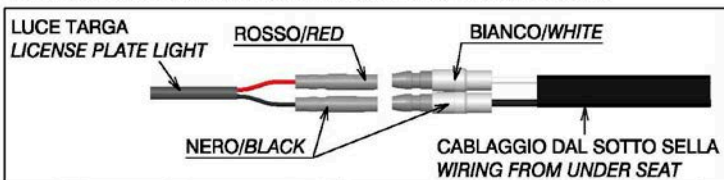
PART NUMBER

**PT706**

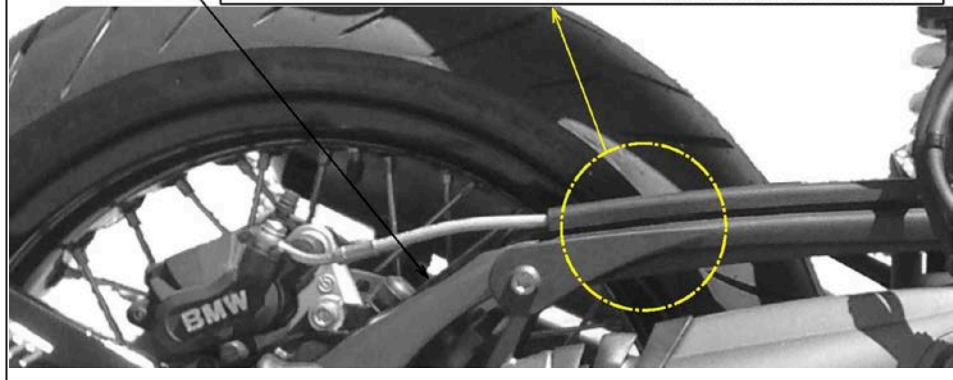
rizoma

### Step 13

**ATTENZIONE:** USARE LA GUAINA TERMORESTRINGENTE PER RAGGRUPPARE E PROTEGGERE I CONNETTORI.  
**WARNING:** USE THE SHRINK SHEATH FOR GATHER TOGETHER AND PROTECT THE CONNECTORS.



LUCE TARGA  
LICENSE PLATE  
LIGHT



Porta targa  
License plate

## COLLEGAMENTO LUCE TARGA CONNECTIONS LICENSE PLATE LIGHT

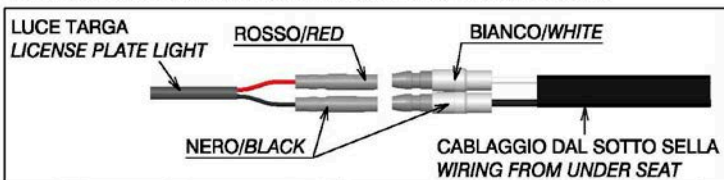
PART NUMBER

**PT706**

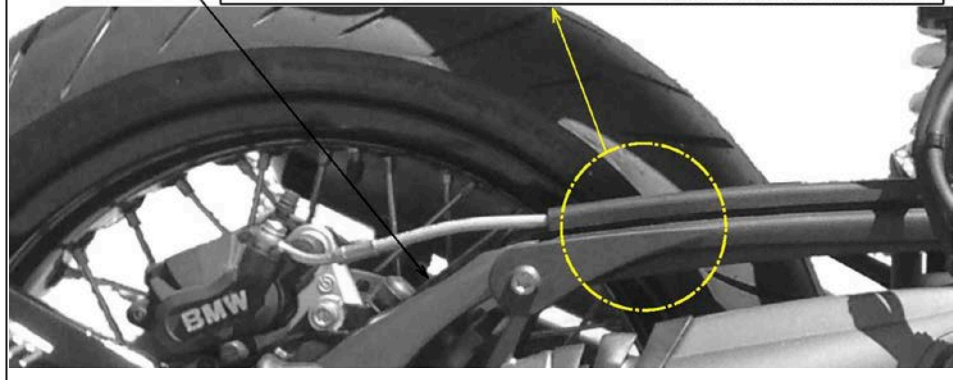
rizoma

### Step 13

**ATTENZIONE:** USARE LA GUAINA TERMORESTRINGENTE PER RAGGRUPPARE E PROTEGGERE I CONNETTORI.  
**WARNING:** USE THE SHRINK SHEATH FOR GATHER TOGETHER AND PROTECT THE CONNECTORS.



LUCE TARGA  
LICENSE PLATE  
LIGHT



Porta targa  
License plate

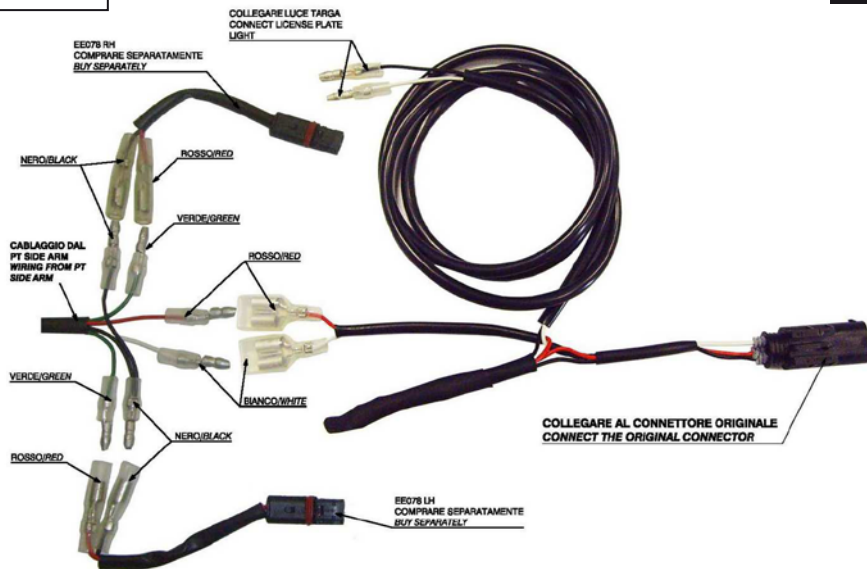


PART NUMBER

**PT706**

COLLEGAMENTI FR155 NEL SOTTO SELLA CON CABLAGGIO CONNECTIONS FR155 IN UNDER SEAT WITH WIRING

Step 14



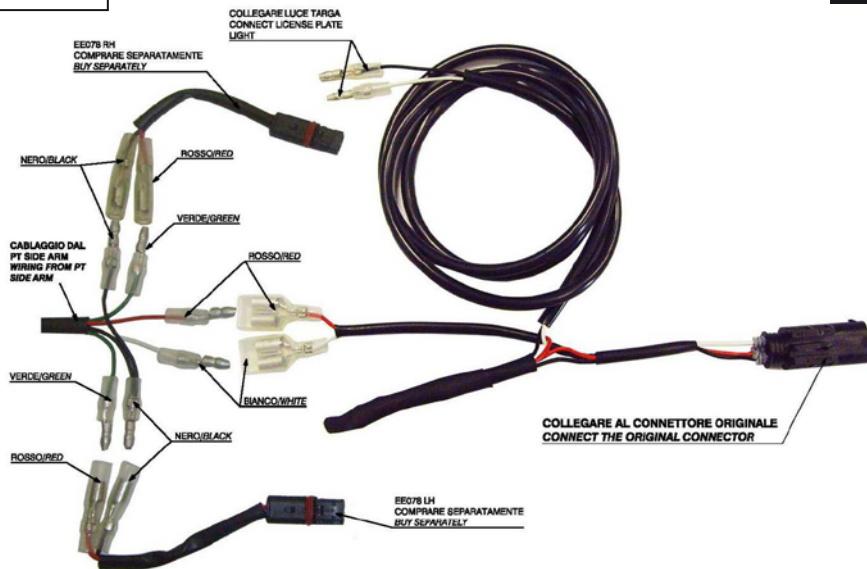
**⚠ ATTENZIONE:** CON LAMPADINE ORIGINALI A LED NON SERVE NESSUNA RESISTENZA, IN CASO CON LAMPADINA A BULBO USARE IL LIBRETTO D'ISTRUZIONE DELLE FR155 PER SCEGLIERE LO SCHEMA CORRETTO.  
**WARNING:** WITH LED ORIGINAL LIGHT YOU DONT NEED NO RESISTANCE, IN THE CASE WITH LIGHT BULB USE THE MANUAL OF FR155 TO CHOOSE THE CORRECT SCHEMA.

PART NUMBER

**PT706**

COLLEGAMENTI FR155 NEL SOTTO SELLA CON CABLAGGIO CONNECTIONS FR155 IN UNDER SEAT WITH WIRING

Step 14



**⚠ ATTENZIONE:** CON LAMPADINE ORIGINALI A LED NON SERVE NESSUNA RESISTENZA, IN CASO CON LAMPADINA A BULBO USARE IL LIBRETTO D'ISTRUZIONE DELLE FR155 PER SCEGLIERE LO SCHEMA CORRETTO.  
**WARNING:** WITH LED ORIGINAL LIGHT YOU DONT NEED NO RESISTANCE, IN THE CASE WITH LIGHT BULB USE THE MANUAL OF FR155 TO CHOOSE THE CORRECT SCHEMA.

## MONTAGGIO COVER SOTTO SELLA *INSTALL UNDER SEAT COVER*

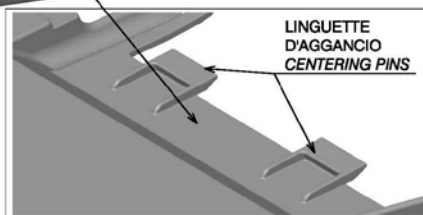
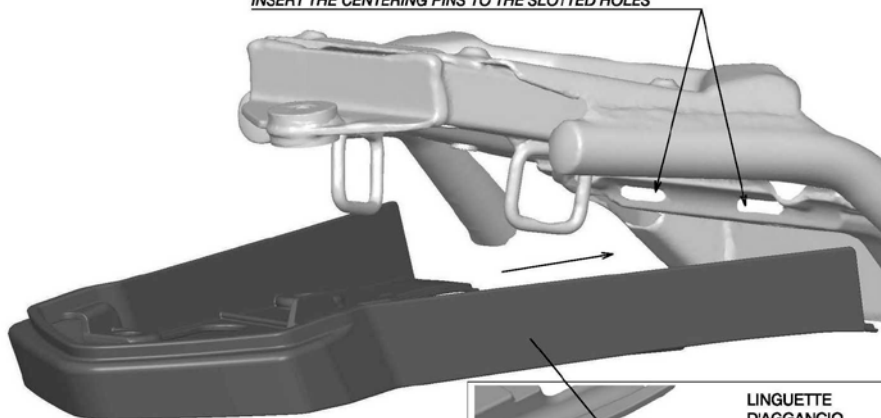
PART NUMBER

**PT706**

rizoma

**Step 15**

**INSERIRE LE LINGUETTE D'AGGANCIAMENTO NEI FORI ALLUNGATI**  
**INSERT THE CENTERING PINS TO THE SLOTTED HOLES**



Porta targa  
License plate

## MONTAGGIO COVER SOTTO SELLA *INSTALL UNDER SEAT COVER*

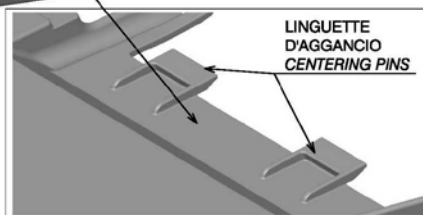
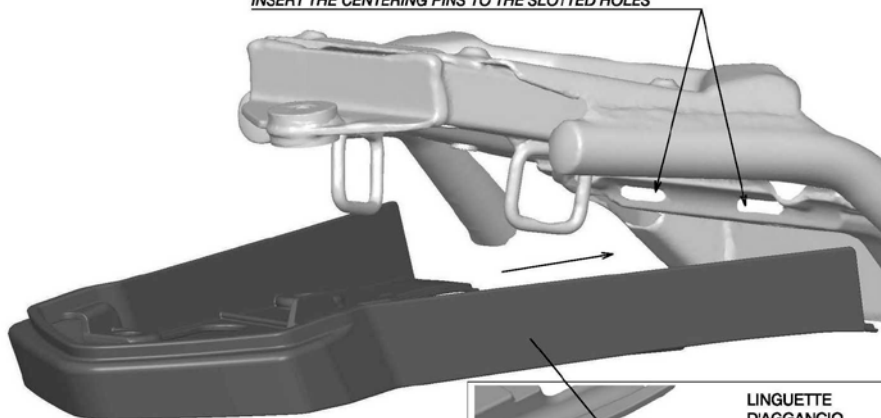
PART NUMBER

**PT706**

rizoma

**Step 15**

**INSERIRE LE LINGUETTE D'AGGANCIAMENTO NEI FORI ALLUNGATI**  
**INSERT THE CENTERING PINS TO THE SLOTTED HOLES**



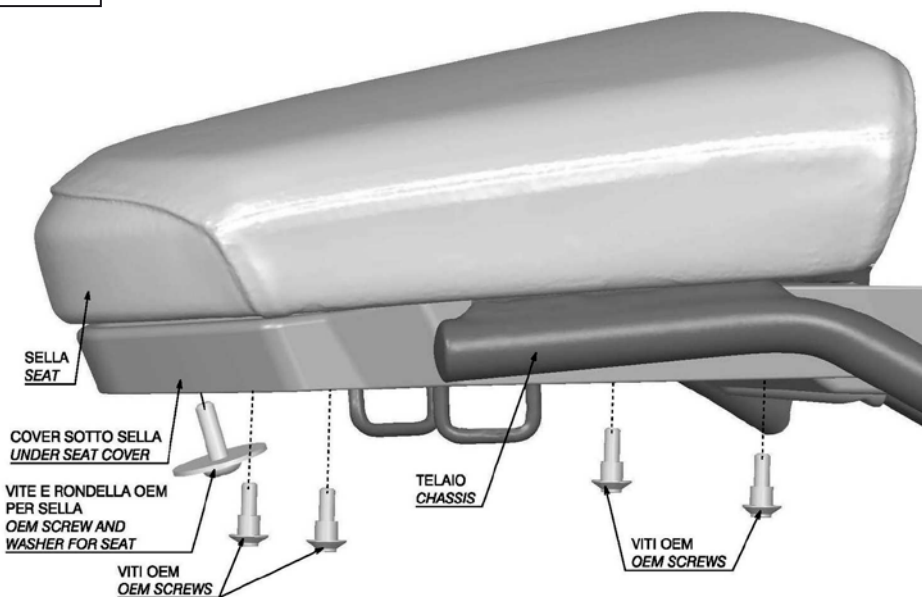
Porta targa  
License plate

PART NUMBER

PT706

FISSAGGIO COVER E SELLA *FIXING COVER AND SEAT*

Step 16

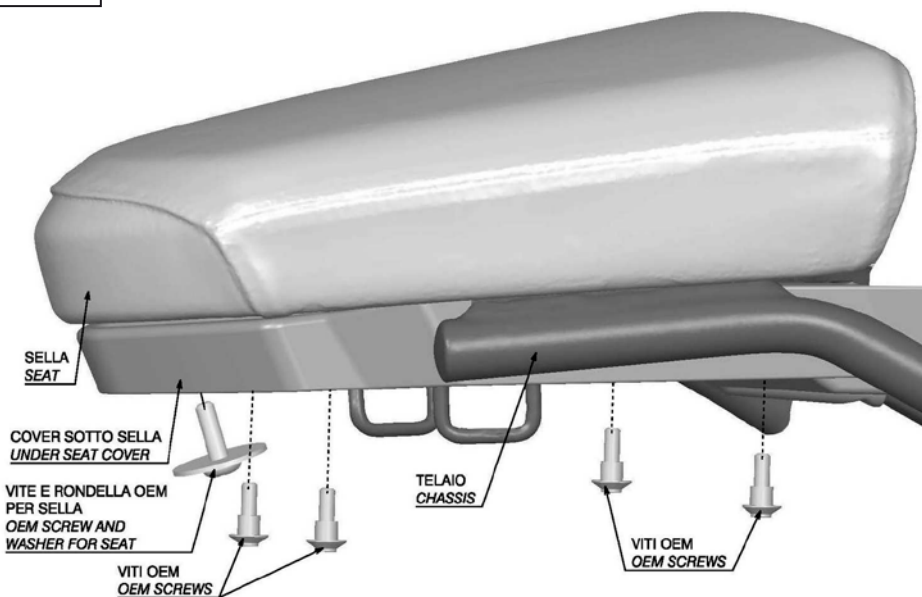


PART NUMBER

PT706

FISSAGGIO COVER E SELLA *FIXING COVER AND SEAT*

Step 16



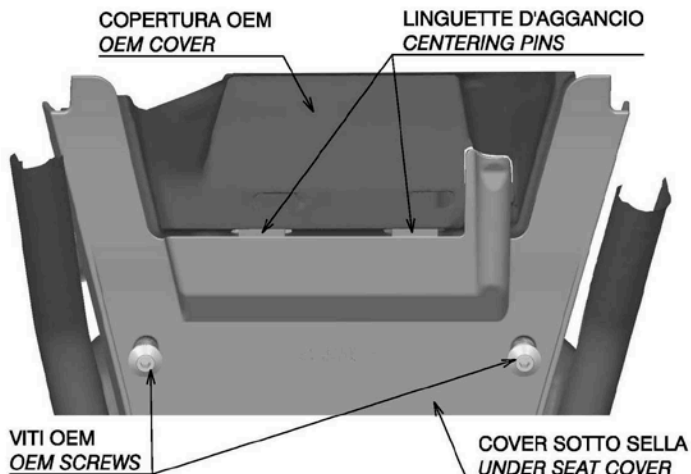


## CONTROLLARE ACCOPPIAMENTO *CHECK COUPLING*

PART NUMBER

**PT706**

Step 17



- ⚠ ATTENZIONE:** CONTROLLARE IL CORRETTO ACCOPPIAMENTO TRA LA COVER SOTTO SELLA E LA COVER OEM.  
**WARNING:** CHECK THE RIGHT COUPLING BETWEEN THE UNDER SEAT COVER AND THE OEM COVER.

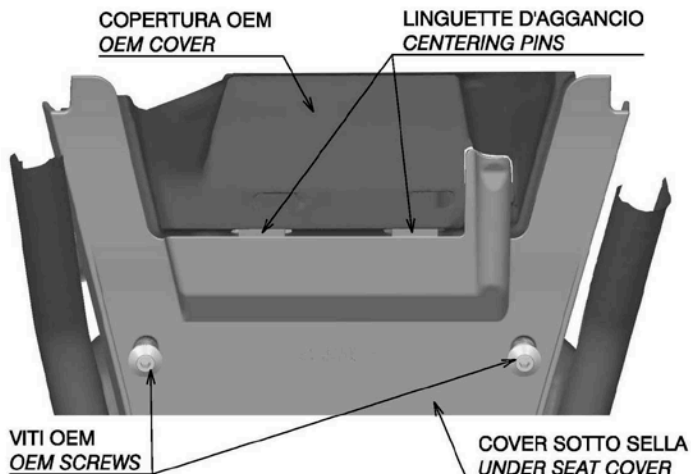
Porta targa  
License plate

## CONTROLLARE ACCOPPIAMENTO *CHECK COUPLING*

PART NUMBER

**PT706**

Step 17



- ⚠ ATTENZIONE:** CONTROLLARE IL CORRETTO ACCOPPIAMENTO TRA LA COVER SOTTO SELLA E LA COVER OEM.  
**WARNING:** CHECK THE RIGHT COUPLING BETWEEN THE UNDER SEAT COVER AND THE OEM COVER.

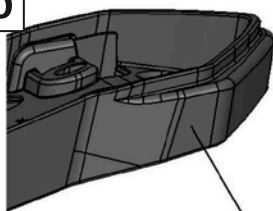
Porta targa  
License plate

PART NUMBER

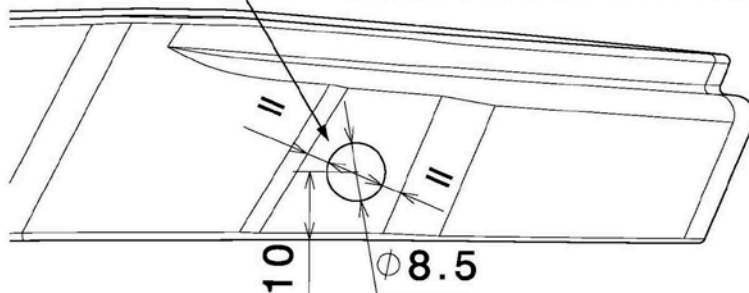
PT706

MONTAGGIO INDICATORE DI DIREZIONE SULLA COVER *INSTALL TURN SIGNAL ON COVER*

Step 18



**⚠ ATTENZIONE:** MONTAGGIO VALIDO  
PER ENTRAMBI I LATI  
**WARNING:** MOUNT FOR BOTH SIDES



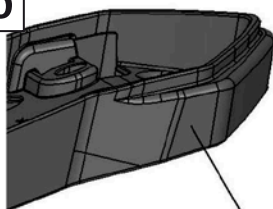
**⚠ ATTENZIONE:** PER IL MONTAGGIO DELLE FRECCE RIZOMA  
SULLA COVER ESEGUIRE IL FORO COME DA IMMAGINE.  
**WARNING:** TO INSTALL THE RIZOMA TURN SIGNALS DRILLED  
THE COVER AS THE IMMAGINE.

PART NUMBER

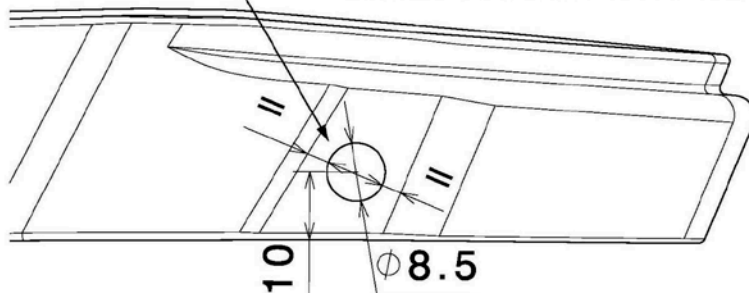
PT706

MONTAGGIO INDICATORE DI DIREZIONE SULLA COVER *INSTALL TURN SIGNAL ON COVER*

Step 18

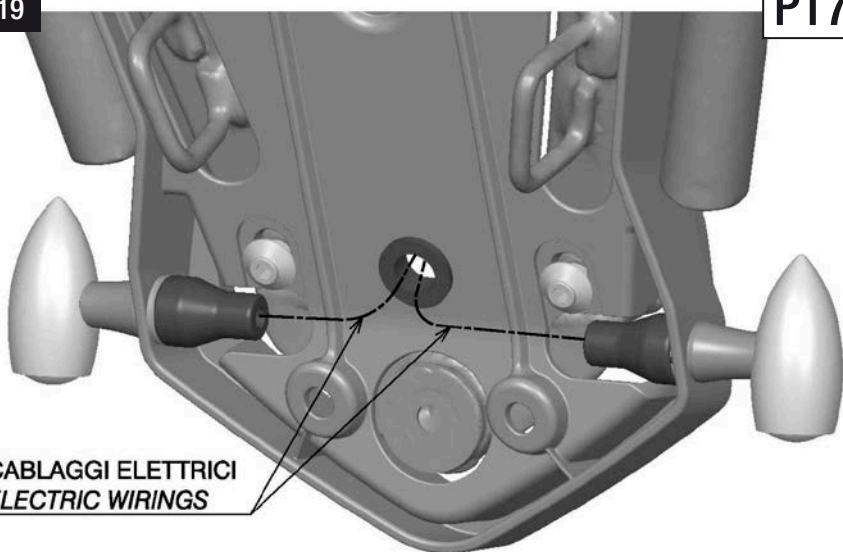


**⚠ ATTENZIONE:** MONTAGGIO VALIDO  
PER ENTRAMBI I LATI  
**WARNING:** MOUNT FOR BOTH SIDES



**⚠ ATTENZIONE:** PER IL MONTAGGIO DELLE FRECCE RIZOMA  
SULLA COVER ESEGUIRE IL FORO COME DA IMMAGINE.  
**WARNING:** TO INSTALL THE RIZOMA TURN SIGNALS DRILLED  
THE COVER AS THE IMMAGINE.

**Step 19**

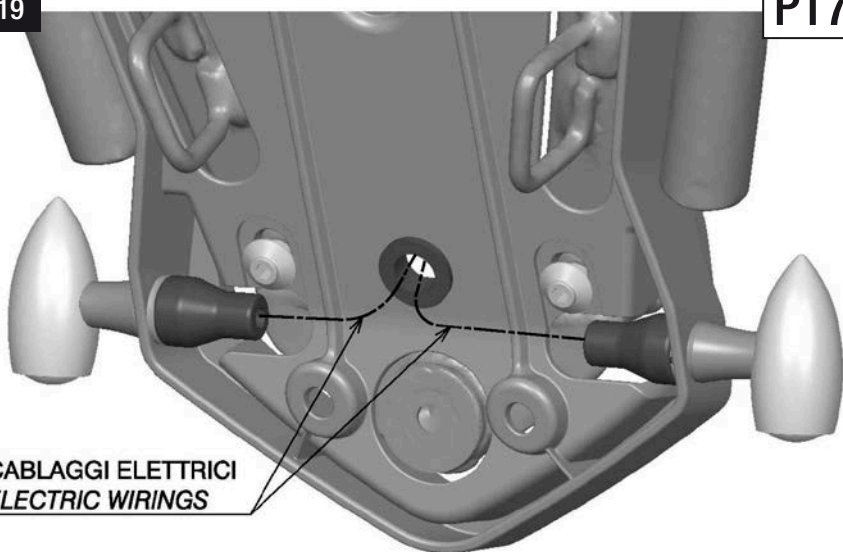


**CABLAGGI ELETTRICI**  
**ELECTRIC WIRINGS**



**FARE ATTENZIONE A NON PIZZICARE I CAVI**  
**TAKE CARE NOT TO PINCH THE WIRES**

**Step 19**



**CABLAGGI ELETTRICI**  
**ELECTRIC WIRINGS**

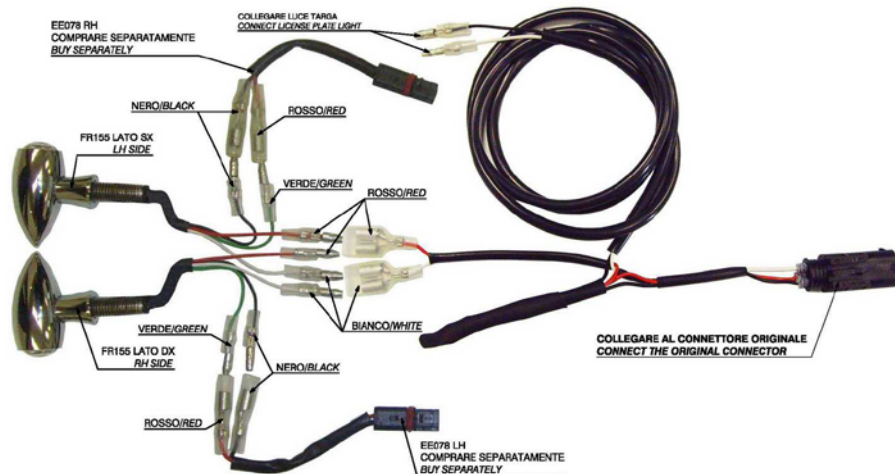


**FARE ATTENZIONE A NON PIZZICARE I CAVI**  
**TAKE CARE NOT TO PINCH THE WIRES**

PART NUMBER  
**PT706**

COLLEGAMENTI FR155 NEL SOTTO SELLA CONNECTIONS FR155 IN UNDER SEAT

Step 20

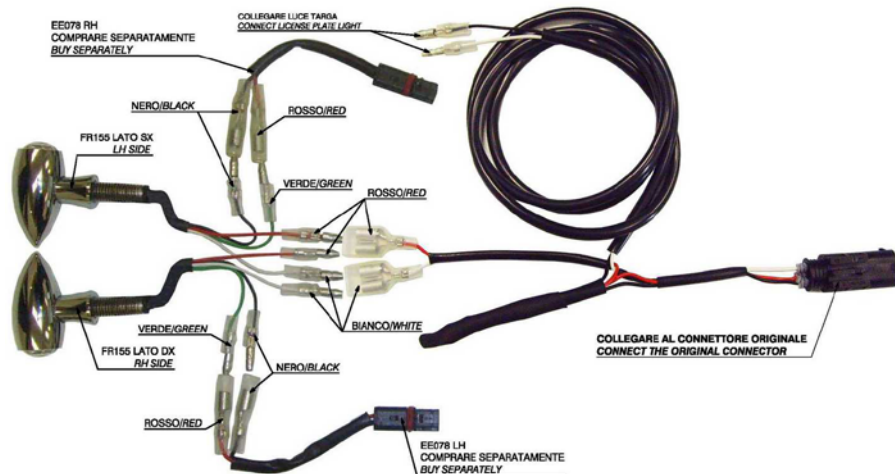


⚠ ATTENZIONE: CON LAMPADINE ORIGINALI A LED NON SERVE NESSUNA RESISTENZA, IN CASO CON LAMPADINA A BULBO USARE IL LIBRETTO D'ISTRUZIONE DELLE FR155 PER SCEGLIERE LO SCHEMA CORRETTO.  
WARNING: WITH LED ORIGINAL LIGHT YOU DON'T NEED NO RESISTANCE, IN THE CASE WITH LIGHT BULB USE THE MANUAL OF FR155 TO CHOOSE THE CORRECT SCHEMA.

PART NUMBER  
**PT706**

COLLEGAMENTI FR155 NEL SOTTO SELLA CONNECTIONS FR155 IN UNDER SEAT

Step 20



⚠ ATTENZIONE: CON LAMPADINE ORIGINALI A LED NON SERVE NESSUNA RESISTENZA, IN CASO CON LAMPADINA A BULBO USARE IL LIBRETTO D'ISTRUZIONE DELLE FR155 PER SCEGLIERE LO SCHEMA CORRETTO.  
WARNING: WITH LED ORIGINAL LIGHT YOU DON'T NEED NO RESISTANCE, IN THE CASE WITH LIGHT BULB USE THE MANUAL OF FR155 TO CHOOSE THE CORRECT SCHEMA.

**ITA – RIZOMA** si riserva il diritto, a sua esclusiva discrezione, di apportare modifiche al prodotto e a queste informazioni in qualsiasi momento e senza preavviso.

Anche se molti cataloghi e pubblicità rappresentano piloti impegnati in guida estrema o stunt, questa attività è estremamente pericolosa, aumenta il rischio d'incidente e aumenta la gravità di qualsiasi lesione. L'azione descritta viene effettuata da professionisti sotto stretto controllo delle condizioni di guida.

Solo voi sapete i limiti della vostra abilità di guida e solo voi potete controllare le vostre condizioni di guida. Da e in considerazione del suo acquisto e uso del prodotto RIZOMA, l'utente espressamente riconosce e concorda che, in caso di qualsiasi rivendicazione derivante dall'uso di questo prodotto RIZOMA, se tale rivendicazione si basa in contratto, garanzia, illecito civile (lesioni personali o morte colposa) o in altro modo, si applicano le leggi della Repubblica d'Italia e la giurisdizione e sede per tale azione deve essere il tribunale di Busto Arsizio (VA), Italia.

Tutti i piloti dovrebbero frequentare un corso formale prima della guida su strada. In alcuni Stati una scuola di guida è necessaria per ottenere un'abilitazione per la guida della moto.

Indossare sempre un casco da motociclista correttamente allacciato, e (RIZOMA raccomanda sempre un modello integrale), che sia stato certificato ANSI, SNELL, CE o qualsiasi altra autorità competente, e qualsiasi altro dispositivo di sicurezza adeguato al vostro stile di guida, come guanti, stivali e tuta.

Assicurarsi di leggere e seguire attentamente tutte le istruzioni e le avvertenze fornite con la vostra moto, così come la indicazioni che accompagnano ogni altro componente installato sulla vostra moto.

Assicurarsi che i pneumatici siano gonfiati alla giusta pressione e che non vi siano danni di sorta nel battistrada o sui fianchi del pneumatico.

**ITA – RIZOMA** si riserva il diritto, a sua esclusiva discrezione, di apportare modifiche al prodotto e a queste informazioni in qualsiasi momento e senza preavviso.

Anche se molti cataloghi e pubblicità rappresentano piloti impegnati in guida estrema o stunt, questa attività è estremamente pericolosa, aumenta il rischio d'incidente e aumenta la gravità di qualsiasi lesione. L'azione descritta viene effettuata da professionisti sotto stretto controllo delle condizioni di guida.

Solo voi sapete i limiti della vostra abilità di guida e solo voi potete controllare le vostre condizioni di guida. Da e in considerazione del suo acquisto e uso del prodotto RIZOMA, l'utente espressamente riconosce e concorda che, in caso di qualsiasi rivendicazione derivante dall'uso di questo prodotto RIZOMA, se tale rivendicazione si basa in contratto, garanzia, illecito civile (lesioni personali o morte colposa) o in altro modo, si applicano le leggi della Repubblica d'Italia e la giurisdizione e sede per tale azione deve essere il tribunale di Busto Arsizio (VA), Italia.

Tutti i piloti dovrebbero frequentare un corso formale prima della guida su strada. In alcuni Stati una scuola di guida è necessaria per ottenere un'abilitazione per la guida della moto.

Indossare sempre un casco da motociclista correttamente allacciato, e (RIZOMA raccomanda sempre un modello integrale), che sia stato certificato ANSI, SNELL, CE o qualsiasi altra autorità competente, e qualsiasi altro dispositivo di sicurezza adeguato al vostro stile di guida, come guanti, stivali e tuta.

Assicurarsi di leggere e seguire attentamente tutte le istruzioni e le avvertenze fornite con la vostra moto, così come la indicazioni che accompagnano ogni altro componente installato sulla vostra moto.

Assicurarsi che i pneumatici siano gonfiati alla giusta pressione e che non vi siano danni di sorta nel battistrada o sui fianchi del pneumatico.

**ENG** – RIZOMA reserves the right, in its sole discretion, to make changes to the product and this information at any time and without prior notice. Although many catalogs and advertisements depict riders engaged in extreme or stunt riding, this activity is extremely dangerous, increases the risk of an accident, and increases the severity of any injury.

The action depicted is performed by professionals under strictly controlled riding conditions.

Only you know the limits of your riding ability and only you can control the conditions under which you ride. By and in consideration for his/her purchase and use of the RIZOMA product, the user expressly recognizes and agrees that in the event of any claim arising out of the use of this RIZOMA product, whether such claim is based in contract, warranty, tort (personal injury or wrongful death) or otherwise, the laws of the Republic of Italy shall apply and jurisdiction and venue for any such action shall be in the Courts of Busto Arsizio, Italy.

All riders are strongly urged to take a motorcycle rider safety clinic. Always wear a properly fitted and fastened motorcycle helmet (RIZOMA recommends a full face helmet), that has been approved by ANSI, SNELL, CE, or any other relevant authority, and any other safety equipment necessary for your riding style, such as full finger gloves, boots, and body armor.

Be sure to read and follow all the instructions and warnings that originally accompanied your motorcycle, as well as the literature that accompanied any other component parts installed on your motorcycle.

Be sure that your tires are inflated to the correct pressure and that there is no damage whatsoever in the tread or sidewall of the tire.

**ENG** – RIZOMA reserves the right, in its sole discretion, to make changes to the product and this information at any time and without prior notice. Although many catalogs and advertisements depict riders engaged in extreme or stunt riding, this activity is extremely dangerous, increases the risk of an accident, and increases the severity of any injury.

The action depicted is performed by professionals under strictly controlled riding conditions.

Only you know the limits of your riding ability and only you can control the conditions under which you ride. By and in consideration for his/her purchase and use of the RIZOMA product, the user expressly recognizes and agrees that in the event of any claim arising out of the use of this RIZOMA product, whether such claim is based in contract, warranty, tort (personal injury or wrongful death) or otherwise, the laws of the Republic of Italy shall apply and jurisdiction and venue for any such action shall be in the Courts of Busto Arsizio, Italy.

All riders are strongly urged to take a motorcycle rider safety clinic. Always wear a properly fitted and fastened motorcycle helmet (RIZOMA recommends a full face helmet), that has been approved by ANSI, SNELL, CE, or any other relevant authority, and any other safety equipment necessary for your riding style, such as full finger gloves, boots, and body armor.

Be sure to read and follow all the instructions and warnings that originally accompanied your motorcycle, as well as the literature that accompanied any other component parts installed on your motorcycle.

Be sure that your tires are inflated to the correct pressure and that there is no damage whatsoever in the tread or sidewall of the tire.



